



2026/713

30.3.2026

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2026/713

ze dne 17. března 2026

o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat ve Výboru smluvních stran Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí v souvislosti s účastí nevládních organizací jakožto pozorovatelů na zasedáních výboru, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásady nenavracení

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 78 odst. 2, čl. 82 odst. 2 a článek 84 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Unie uzavřela Úmluvu Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí (dále jen „úmluva“) rozhodnutím Rady (EU) 2023/1075 ⁽¹⁾, pokud jde o orgány a veřejnou správu Unie, a rozhodnutím Rady (EU) 2023/1076 ⁽²⁾, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásadu nenavracení, a to v rozsahu, v jakém spadají do výlučné pravomoci Unie; úmluva pro Unii vstoupila v platnost dne 1. října 2023.
- (2) Výbor smluvních stran (dále jen „výbor“) je orgánem monitorovacího mechanismu úmluvy. Dne 4. května 2015 výbor přijal v souladu s čl. 67 odst. 3 úmluvy svůj jednací řád (dále jen „jednací řád“), jak je uveden v dokumentu IC-CP(2015)2. Jednací řád stanoví, že výbor může povolit zástupcům občanské společnosti, zejména nevládním organizacím činným v boji proti násilí páchanému na ženách a domácímu násilí, aby na jeho zasedání vyslali zástupce jakožto pozorovatele *ad hoc*. Rovněž stanoví, že pozorovatelé nemají hlasovací právo ani právo na úhradu výdajů.
- (3) V návaznosti na žádost nevládní organizace o účast na zasedání výboru jakožto pozorovatel se ukázalo, že pro účely provádění příslušného jednacího řádu je třeba stanovit postup a kritéria pro připuštění nevládních organizací jakožto pozorovatelů *ad hoc*. Jednání o přístupu výboru k takovým žádostem se uskutečnila na 18. a 19. zasedání výboru v červnu 2025 a v prosinci 2025.
- (4) Dne 27. ledna 2026 na základě jednání ve výboru sdílel sekretariát výboru (dále jen „sekretariát“) návrh rozhodnutí o účasti nevládních organizací jakožto pozorovatelů na zasedáních Výboru smluvních stran Istanbulské úmluvy (dále jen „zamýšlený akt“), jak je uveden v dokumentu IC-CP(2026)1 prov. Sekretariát vyzval smluvní strany, aby návrh schválily písemným postupem. Dále bylo smluvním stranám oznámeno, že nebudou-li sekretariátu do 26. března 2026 písemně předloženy námitky, bude zamýšlený akt považován za přijatý.

⁽¹⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1075 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o orgány a veřejnou správu Unie, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1075/oj>).

⁽²⁾ Rozhodnutí Rady (EU) 2023/1076 ze dne 1. června 2023 o uzavření Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, pokud jde o záležitosti týkající se justiční spolupráce v trestních věcech, azylu a zásadu nenavracení, jménem Evropské unie (Úř. věst. L 143 I, 2.6.2023, s. 4, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/1076/oj>).

- (5) Pokud jde o navrhovaný postup přípuštění nevládních organizací jakožto pozorovatelů *ad hoc*, zamýšlený akt stanoví, že výbor má rozhodnout o takovém přípuštění zjednodušeným písemným postupem organizovaným sekretariátem před příslušným zasedáním, přičemž v případě námitek má být rozhodnutí přijato na příslušném zasedání. Účast nevládních organizací jakožto pozorovatelů *ad hoc* na zasedání výboru se má omezit na tematické rozpravy výboru a mohla by zahrnovat více zasedání. Kritéria pro posuzování žádostí o přípuštění mají zahrnovat včasné podání žádosti, dodržování hodnot Rady Evropy danou nevládní organizací, její činnost v oblasti boje proti násilí na ženách a domácímu násilí a registraci této nevládní organizace nebo její provádění činností v členských státech Rady Evropy nebo v zemích, které jsou smluvní stranou úmluvy nebo projevíly zájem se její smluvní stranou stát.
- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie, neboť zamýšlený akt bude pro Unii podle mezinárodního práva závazný.
- (7) Návrh rozhodnutí o účasti nevládních organizací jakožto pozorovatelů na zasedáních Výboru smluvních stran Istanbulské úmluvy by měl být schválen jménem Unie, pokud jde o záležitosti spadající do výlučné pravomoci Unie. V oblasti sdílených pravomocí, na něž se návrh rozhodnutí vztahuje, si členské státy ponechávají svou pravomoc v rozsahu, v němž návrh rozhodnutí neovlivňuje společná pravidla ani nemění jejich oblast působnosti.
- (8) Za účelem provádění jednacního řádu, který nevládním organizacím umožňuje účastnit se zasedání výboru jakožto pozorovatelé *ad hoc*, má výbor rozhodnout o postupu pro přípuštění nevládních organizací na jeho zasedání a dohodnout se na seznamu kritérií pro posuzování žádostí o přípuštění. Navrhovaný postup se jeví jako přiměřený, účinný a dostatečně jasný a navrhovaný seznam kritérií se jeví jako vhodný a navržený tak, aby zajistil, že jakožto pozorovatelé budou přípuštěny pouze relevantní nevládní organizace.
- (9) Postojem Unie by tudíž mělo být nevznášet námitky proti přijetí zamýšleného aktu.
- (10) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 21 o postavení Spojeného království a Irska s ohledem na prostor svobody, bezpečnosti a práva, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a ke Smlouvě o fungování Evropské unie, a aniž je dotčen článek 4 uvedeného protokolu, se Irsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.
- (11) V souladu s články 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, připojeného ke Smlouvě o Evropské unii a Smlouvě o fungování Evropské unie, se Dánsko neúčastní přijímání tohoto rozhodnutí a toto rozhodnutí pro ně není závazné ani použitelné.

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postojem, který má být zaujat jménem Unie ve Výboru smluvních stran, zřízeném podle článku 67 Úmluvy Rady Evropy o prevenci a potírání násilí na ženách a domácího násilí, je nevznášet námitky proti přijetí návrhu rozhodnutí o účasti nevládních organizací jakožto pozorovatelů na zasedáních Výboru smluvních stran Istanbulské úmluvy, jak je uveden v dokumentu IC-CP(2026)1 prov.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 17. března 2026.

Za Radu
předsedkyně
M. RAOUNA